

PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 14 décembre 2021 à 19h30 au Pavillon récréatif des Bénévoles situé au 145, rue Valade, Les Cèdres (Québec), J7T 1S9

Présences :

Les conseillers Mmes Julie Paradis, Lyndsay Simard, MM. Michel Proulx, Marcel Guérin, Loïc Dewavrin et Jacques Bouchard, sous la présidence du maire, M. Bernard Daoust.

Sont également présents :

M. Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire trésorier agissant à titre de secrétaire de la séance

Mme Chantal Primeau, adjointe à la direction générale et greffe

Ayant constaté le quorum, le président d'assemblée, M. Bernard Daoust, déclare la séance légalement ouverte.

2021-12-419 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 décembre 2021

Il est proposé par Jacques Bouchard
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 décembre 2021 comme suit:

L'ordre du jour se lit comme suit :

Moment de réflexion

1. Ordre du jour

1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 décembre 2021

2. Procès-verbal

2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 30 novembre 2021

3. Affaires financières

3.1 Acceptation des comptes du 2 au 16 décembre 2021

3.2 Paiement de factures et décomptes progressifs :

3.2.1 Fédération québécoise des municipalités : renouvellement de l'adhésion pour l'année 2022

3.2.2 Le Groupe Provil : paiement du décompte progressif numéro 7 / acquisition de deux génératrices (Hôtel de ville et Pavillon des bénévoles)

3.2.3 Réfrigération Yvan Allison : paiement du décompte progressif numéro 1 / conversion du système de chauffage au mazout à l'électricité au bâtiment de l'hôtel de ville

3.2.4 mdtp atelier d'architecture : paiement de la facture F-1573 / construction du garage municipal

- 3.2.5 Meloche, Division de Sintra : dépôt du certificat d'acceptation provisoire des travaux et paiement du décompte progressif numéro 5 (libération de la retenue finale de 5%) / pavage divers chemins et de réfection mineure des réseaux d'aqueduc et d'égout
- 3.2.6 Les Constructions B. Martel : affectation de la dépense / facture CBM2021_283 / fourniture d'une dalle de béton pour la génératrice du Pavillon des bénévoles
- 3.2.7 Installation Jeux-Tec Inc. :
 - 3.2.7.1 Dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux et paiement du décompte progressif numéro 3 (libération de la retenue finale de 5%) dans le cadre du projet d'aménagement du parc Besner
 - 3.2.7.2 Dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux et paiement du décompte progressif numéro 3 (libération de la retenue finale de 5%) dans le cadre du projet d'aménagement du parc Saint-François
- 3.2.8 Hydreau Environnement : paiement de la facture numéro FA-2021-096 relatif à des tests sur des conduites de refoulement
- 3.2.9 Loïselle Inc. : dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux et paiement du décompte progressif numéro 8 (libération de la retenue finale de 5%) / travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues
- 3.3 Programme d'aide à la voirie locale - volet Projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale provinciale (PPA-CE): approbation des dépenses relatives aux travaux d'amélioration réalisés sur la rue Normand
- 3.4 Programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos-service (OVLIS) :
 - 3.4.1 Autorisation de signature
 - 3.4.2 Octroi d'une enveloppe budgétaire
- 3.5 Activité Plaisir d'hiver 2022 : octroi d'une enveloppe budgétaire
- 3.6 Fondation de l'hôpital du Suroît : demande de soutien financier d'un montant de 1 000\$ pour l'achat d'une console d'endoscopie portative
- 4. Urbanisme, Environnement et Gestion du territoire**
 - 4.1 Traitement des membres citoyens du Comité consultatif d'urbanisme pour l'année 2022
 - 4.2 Mise à jour des officiers et fonctionnaires désignés pour l'application de règlements d'urbanisme et certains règlements administratifs
 - 4.3 Modification de la résolution numéro 2021-06-218 : Commission de protection du territoire agricole du Québec / Demande d'autorisation d'utilisation à des fins autres que l'agriculture, de lotissement et d'alinéation - partie de lots 2 047 922 et 4 271 810 – virée Binette
- 5. Règlements municipaux**
 - 5.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 474-2021 relatif à la tarification des biens et services de la Municipalité pour l'année 2022
 - 5.2 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 476-2021 décrétant une dépense de 215 625\$ et un emprunt de 215 625\$ pour des travaux de reprofilage des fossés du secteur sud du Domaine Lucerne

- 5.3 Adoption du règlement numéro 475-2021 concernant l'acquisition et l'installation de compteurs d'eau pour les immeubles industriels, commerciaux, institutionnels et agricoles ainsi que 200 immeubles résidentiels au montant de 467 745\$ et autorisant un emprunt et une dépense à cette fin pour un montant de 467 745\$
- 5.4 Abrogation du règlement numéro 444-2019 décrétant un emprunt de 2 088 874\$ afin de financer la subvention du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation accordée dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec
- 5.5 Avis de motion et projet de règlement numéro 477-2021 décrétant une dépense de 168 750\$ et un emprunt de 168 750 relatif à la construction de 6 installations septiques privées

6. Affaires municipales

- 6.1 Acceptation du calendrier 2022 des séances ordinaires du Conseil municipal
- 6.2 Dépôt du registre des déclarations 2021
- 6.3 Politique sur le partage des coûts relatif à des ouvrages mitoyens : mise à jour
- 6.4 Assouplissement des mesures visant à protéger la santé de la population dans la situation de pandémie de la COVID-19 / mise à jour des actions municipales dans le cadre du plan de déconfinement

7. Affaires juridiques et greffe

- 7.1 Directeur de l'état civil : désignation de M. Bernard Daoust, maire, à titre de célébrants de mariages ou d'unions civiles
- 7.2 Promesse de servitude d'occupation et de drainage
 - 7.2.1 Servitude d'occupation et de passage - Conduite d'aqueduc de bouclage projetée – rue Daviau / station d'aqueduc des Chênes – lot 2 048 288
 - 7.2.2 Aménagement d'un fossé de drainage pour l'émissaire pluvial rue des Pluviers - lot 1 546 742 situé sur le territoire de la Ville de Vaudreuil-Dorion
- 7.3 Promesse d'achat de terrains à Gestion Mimar 1990 inc. – lots 5 949 436 et 2 046 981

8. Ressources humaines

- 8.1 Embauche de Mme Josée Bergeron à titre de préposée occasionnelle aux prêts à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis
- 8.2 Départ à la retraite de M. Jean-Noël Lévesque, journalier/ouvrier au Service des travaux publics
- 8.3 Entérinement de la démission de M. Jean-Philip Moser à titre de premier répondant
- 8.4 Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste
 - 8.4.1 M. Alexandre Patenaude à titre de surveillant de patinoires
 - 8.4.2 Mlle Ariane Proulx à titre de surveillante de patinoires
 - 8.4.3 M. Bastien Decloitre à titre de surveillant de patinoires
 - 8.4.4 M. Enrique Penate Ramos à titre de surveillant de patinoires
 - 8.4.5 M. Mathis Larivière à titre de surveillant de patinoires

- 8.4.6 M. Maxence Côté-Bergeron à titre de surveillant de patinoires
- 8.4.7 M. Xavier Dugas-Rollin à titre de surveillant de patinoires
- 8.4.8 M. Zacharie Bouchard à titre de surveillant de patinoires
- 8.4.9 M. Zachari Leduc à titre de surveillant de patinoires
- 8.4.10 M. Alexandre Caron à titre de surveillant de patinoires substitut
- 8.4.11 Mlle Annabel Fournier à titre de surveillante de patinoires substitut
- 8.4.12 M. Vincent Di Turi à titre de surveillant de patinoires substitut
- 8.5 Entérinement de l'embauche de M. Samuel Bertrand à titre de journalier/ouvrier temporaire au Service des travaux publics pour la période hivernale 2021-2022
- 8.6 Entérinement de l'embauche de M. Bastien Decloitre à titre de surveillant de salle / poste occasionnel à temps partiel

9. Ressources matérielles et immobiliers

- 9.1 L'Air en Fête : autorisation de signature du protocole d'entente concernant la gestion du camp de jour du noyau villageois pour l'année 2022
- 9.2 Service de contrôle animalier :
 - 9.2.1 SPCA de l'ouest : annulation du contrat pour le contrôle animalier et chiens dangereux
 - 9.2.2 Contrôle Animal Vaudreuil-Soulanges : contrat pour un service de contrôle animalier et de gestion des chiens potentiellement dangereux
- 9.3 Édilex : contrat de licence et d'abonnement à l'utilisation du système Edilexpert (système de rédaction de document d'appel d'offres en ligne)
- 9.4 Disposition d'équipements et matériel
- 9.5 Poirier & Associés Inc. : mandat d'audit pour les exercices financiers aux 31 décembre 2021 et 31 décembre 2022
- 9.6 Jasalex 2013 Inc. : contrat pour la fabrication de l'escalier de secours à l'hôtel de ville
- 9.7 Plomberie Lecomte Inc. : contrat pour la fourniture, installation et entretien des compteurs d'eau
- 9.8 Robert Daoust et Fils Inc. : contrat pour la collecte, transport et disposition des résidus domestiques / renouvellement pour l'année optionnelle 2022
- 9.9 Pétrole Léger Inc. : contrat pour la fourniture et livraison d'huile à chauffage et de carburant diesel / renouvellement pour l'année optionnelle 2022

10. Service des loisirs, culture et vie communautaire

- 10.1 Modification de la résolution numéro 2021-09-344 afin de mettre à jour la tarification de désinfection pour les locations de salle
- 10.2 Bibliothèque Gaby-Farmer-Denis : horaire des heures de service d'ouverture lors des congés fériés pour l'année 2022

11. Divers et correspondance

Adopté à l'unanimité

2021-12-420 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 30 novembre 2021

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 30 novembre 2021 et renonce à sa lecture;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 30 novembre 2021 soit adopté le tout en conformité du Code municipal.

Adopté à l'unanimité

2021-12-421 Acceptation des comptes du 2 au 16 décembre 2021

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Jacques Bouchard
Et résolu

QUE le Conseil approuve le paiement des comptes du 2 au 16 décembre 2021 inscrits au journal des déboursés et tel que détaillé sur les listes des comptes à payer dûment déposées aux membres du Conseil;

FONDS D'ADMINISTRATION	MONTANT PAYÉ
▪ Paiement par chèques	104 795.34\$
▪ Chèques annulés	80.48\$
▪ Paiements par prélèvement bancaire	327 440.02\$
▪ Prélèvements bancaires annulés	0\$
▪ Salaires versés – paies numéros 47-2021	46 442.82\$
▪ Contribution de l'employeur	5 364.82\$

QUE le Conseil autorise le secrétaire-trésorier à effectuer les paiements requis pour les différents fonds.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-422 Fédération québécoise des municipalités : renouvellement de l'adhésion pour l'année 2022

ATTENDU QUE près de 1 000 municipalités locales et MRC sont membres de la Fédération québécoise des municipalités ;

ATTENDU QUE l'adhésion à la Fédération québécoise des municipalités permet de bénéficier d'une gamme de services uniques et adaptés à la réalité municipale et se fait un devoir de défendre l'autonomie municipale et d'intervenir avec force et diligence dans les dossiers politiques d'importance qui touchent les municipalités;

ATTENDU l'intérêt et la pertinence de la Municipalité d'adhérer à la Fédération québécoise des municipalités pour l'année 2022;

Il est proposé par Loïc Dewavrin
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

D'ADHÉRER à la Fédération québécoise des municipalités pour l'année 2022 au coût de 4 629.78\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-423 Le Groupe Provil : paiement du décompte progressif numéro 7 / acquisition de deux génératrices (Hôtel de ville et Pavillon des bénévoles)
Projet numéro 2020-400-03

ATTENDU la résolution numéro 2020-12-447 octroyant à Le Groupe Provil, le contrat pour la fourniture, livraison et raccordement de deux génératrices à l'hôtel de ville et au Pavillon des bénévoles ;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 7 pour les travaux exécutés au 30 octobre 2021 ;

ATTENDU la recommandation de paiement dûment signée par l'ingénieur et la responsable des bâtiments de la Municipalité ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 7 au montant de 149 474.70\$ (taxes en sus) à Le Groupe Provil relatif au contrat pour la fourniture, livraison et raccordement de deux génératrices à l'hôtel de ville et au Pavillon des bénévoles ;

Qu'une retenue contractuelle de 10% est appliquée pour un montant de 16 608.30\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé avec un remboursement par la réserve financière relative au plan de mesures d'urgence pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-424 Réfrigération Yvan Allison : paiement du décompte progressif numéro 1 / conversion du système de chauffage au mazout à l'électricité au bâtiment de l'hôtel de ville
Projet numéro 2016-600-18

ATTENDU la résolution numéro 2021-08-298 octroyant à Réfrigération Yvan Allison le contrat pour les travaux de conversion du chauffage au mazout à l'électricité à l'hôtel de ville ;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 1 pour les travaux exécuté jusqu'au 30 octobre 2021 ;

ATTENDU la recommandation de paiement dûment signée par la responsable des bâtiments ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 1 au montant de 18 716.83\$ (taxes en sus) à Réfrigération Yvan Allison pour la conversion du chauffage du mazout à l'électricité au bâtiment de l'hôtel de ville ;

ATTENDU QU'une retenue contractuelle de 10% est appliquée pour un montant de 2 079.65\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-425 mdtp atelier d'architecture : paiement de la facture F-1573 / construction du garage municipal
Projet numéro 2016-600-30

ATTENDU la résolution numéro 2018-02-51 octroyant à mdtp atelier d'architecture, le mandat de services professionnels pour les travaux de construction d'un garage municipal ;

ATTENDU la réception de la facture F-1573 en date du 30 septembre 2021 relative au solde de paiement pour les travaux de surveillance de chantier en architecture et ingénierie.

ATTENDU la recommandation de paiement de la responsable des bâtiments de la Municipalité ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'AUTORISER le paiement de la facture F-1573 au montant de 8 160.63\$ (taxes en sus) à mdtp atelier d'architecture relative au mandat de services professionnels dans le cadre des travaux de construction d'un garage municipal.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-426 Meloche, Division de Sintra : dépôt du certificat d'acceptation provisoire des travaux et paiement du décompte progressif numéro 5 (libération de la retenue finale de 5%) / pavage divers chemins et de réfection mineure des réseaux d'aqueduc et d'égout

Projet numéro 2019-600-03

ATTENDU la résolution numéro 2019-08-364 octroyant à Meloche, division de Sintra, le contrat pour les travaux de pavage de divers chemins et de réfection mineure des réseaux d'aqueduc et d'égout;

ATTENDU la réception du décompte progressif numéro 5 (libération de la retenue finale de 5%) pour les travaux exécutés jusqu'au 25 octobre 2021;

ATTENDU l'inspection effectuée le 25 octobre dernier certifiant que la construction est prête pour l'usage auquel elle est destinée;

ATTENDU le certificat d'acceptation finale des travaux et la recommandation de paiement déposés par M. Philippe Barcelo, ingénieur consultant;

Il est proposé par Jacques Bouchard
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

D'ACCEPTER le certificat d'acceptation finale des travaux;

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 5 (libération de la retenue finale de 5%) au montant de 43 708.74\$ (taxes en sus) à Meloche, division de Sintra pour les travaux de pavage de divers chemins et de réfection mineure des réseaux d'aqueduc et d'égout;

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 442-2019.

Adopté à l'unanimité

2021-12-427 Les Constructions B. Martel : affectation de la dépense / facture CBM2021_283 / fourniture d'une dalle de béton pour la génératrice du Pavillon des bénévoles

Projet numéro 2020-400-03

ATTENDU l'acquisition de deux génératrices pour le bâtiment de l'hôtel de ville et du Pavillon des bénévoles ;

ATTENDU la nécessité de déposer la génératrice du Pavillon des bénévoles sur une dalle de béton ;

ATTENDU QUE le contrat a été octroyé de gré à gré conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

ATTENDU QUE les travaux ont été réalisés par Les Constructions B. Martel ;

ATTENDU la réception de la facture CMB2021_283 ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

D'AFFECTER la dépense relative à la facture numéro CMB2021_283 au montant de 6 600 \$ (taxes en sus) de Les Constructions B. Martel pour la fourniture d'une dalle de béton pour la génératrice du Pavillon des bénévoles au surplus accumulé avec un remboursement par la réserve financière relative au plan de mesures d'urgence pour effectuer la dépense.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé avec un remboursement par la réserve financière relative au plan de mesures d'urgence pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-428 **Dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux et paiement du décompte progressif numéro 3 (libération de la retenue finale de 5%) dans le cadre du projet d'aménagement du parc Besner**
Installation Jeux-Tec Inc.
Projet numéro 2020-800-01

ATTENDU la résolution numéro 2020-08-282 octroyant le mandat à Installation Jeux-Tec Inc. pour les travaux d'aménagement du parc Besner;
ATTENDU l'inspection finale des travaux effectuée le 11 novembre 2021 ;

ATTENDU le dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux ainsi que le décompte final pour les travaux exécutés jusqu'au 2 décembre 2020 ;

ATTENDU la recommandation de paiement dûment signée par la responsable du Service des loisirs ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

D'ACCEPTER le certificat d'acceptation finale des travaux ;

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 3 (libération de la retenue de 5%) au montant de 2 169.63\$ (taxes en sus) à Installation Jeux-Tec Inc. dans le cadre des travaux d'aménagement du parc Besner ;

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 454-2020.

Adopté à l'unanimité

2021-12-429 **Dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux et paiement du décompte progressif numéro 3 (libération de la retenue finale de 5%) dans le cadre du projet d'aménagement du parc Saint-François**
Installation Jeux-Tec Inc.
Projet numéro 2020-800-01

ATTENDU la résolution numéro 2020-08-283 octroyant le mandat à Installation Jeux-Tec Inc. pour les travaux d'aménagement du parc Saint-François;

ATTENDU l'inspection finale des travaux effectuée le 11 novembre 2021 ;

ATTENDU le dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux ainsi que le décompte final pour les travaux exécutés jusqu'au 2 décembre 2020 ;

ATTENDU la recommandation de paiement dûment signée par la responsable du Service des loisirs ;

Il est proposé par Lyndsay Simard
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'ACCEPTER le certificat d'acceptation finale des travaux ;

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 3 (libération de la retenue finale de 5%) au montant de 1 036.60\$ (taxes en sus) à Installation Jeux-Tec Inc. dans le cadre des travaux d'aménagement du parc Saint-François ;

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 454-2020.

Adopté à l'unanimité

2021-12-430 Hydreau Environnement : paiement de la facture numéro FA-2021-096 relatif à des tests sur des conduites de refoulement

ATTENDU la nécessité d'évaluer la possibilité de remettre en service une conduite de refoulement désaffectée entre l'intersection du chemin Saint-Féréol/Sophie et le poste de pompage sanitaire des Chênes ;

ATTENDU QUE des essais d'étanchéité sont requis pour déterminer l'état de la conduite ;

ATTENDU la réalisation des essais sous la supervision directe de la Municipalité, la demande d'essai supplémentaire par le technicien de la Municipalité, M. Simon Riel, et la validation de la facture par le chargé de projet, M. Philippe Barcelo, ing.

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'ACQUITTER la facture FA-2021-296 à Hydreau-Environnement au montant de 6 927.50\$ (taxes en sus) conformément à la soumission numéro OS-2021-286 REV.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-431 Loiselle Inc. : dépôt du certificat d'acceptation finale des travaux et paiement du décompte progressif numéro 8 (libération de la retenue finale de 5%) / travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues
Projet numéro 2018-600-12

ATTENDU la résolution numéro 2019-08-363 octroyant le mandat à la firme Loiselle Inc. pour les travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues;

ATTENDU la réception du décompte progressif numéro 8 (libération de la retenue finale de 5%) pour les travaux exécutés jusqu'au 23 septembre 2021;

ATTENDU l'inspection effectuée le 16 septembre dernier confirmant que toutes les déficiences ont été corrigées;

ATTENDU le certificat d'acceptation finale des travaux et la recommandation de paiement déposés par M. Marc Handfield, ingénieur consultant;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Julie Paradis
Et résolu

D'ACCEPTER le certificat d'acceptation finale des travaux;

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 8 (libération de la retenue finale de 5%) au montant de 57 871.01\$ (taxes en sus) à Loiselle Inc. pour les travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues;

QUE la dépense soit affectée au Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2014-2018;

QUE le résiduel de la dépense soit affecté à la réserve financière relative à l'eau potable.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles à la réserve financière relative à l'eau potable pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-432 Programme d'aide à la voirie locale - volet Projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale provinciale (PPA-CE): approbation des dépenses relatives aux travaux d'amélioration réalisés sur la rue Normand

ATTENDU QUE la Municipalité des Cèdres a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particulier d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

ATTENDU QUE le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

ATTENDU QUE les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

ATTENDU QUE les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

ATTENDU QUE le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment complété;

ATTENDU QUE la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre 2021 de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

ATTENDU QUE le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relatives au projet;

ATTENDU QUE, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

ATTENDU QUE les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

QUE le Conseil municipal de Les Cèdres approuve les dépenses d'un montant de 57 618.62\$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés sur la rue Normand et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celle-ci, l'aide financière sera résiliée.

Adopté à l'unanimité

2021-12-433

Autorisation de signature

Programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos-service (OVLIS)

Projet numéro 2021-800-15

ATTENDU que le Programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos libre-service (OVLIS) alloue une subvention de 9 047\$ à la Municipalité;

ATTENDU QUE la Municipalité a pris connaissance du Guide du programme et qu'elle s'engage à en respecter toutes les modalités qui s'appliquent à elle;

ATTENDU QUE la Municipalité s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continue des infrastructures du projet visé ;

ATTENDU QUE la Municipalité confirme qu'elle assumera tous les coûts non admissibles au programme associés à son projet, y compris tout dépassement de coûts ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

DE DÉSIGNER le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à titre de représentant officiel de la Municipalité des Cèdres;

D'AUTORISER le directeur général et secrétaire trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer, pour au nom de la Municipalité des Cèdres, tous les documents reliés à la demande de subvention au programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos libre-service (OVLIS).

Adopté à l'unanimité

2021-12-434 Octroi d'une enveloppe budgétaire
Programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos-service (OVLIS)
Projet numéro 2021-800-15

ATTENDU QUE le Programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos libre-service (OVLIS) du ministère des Transports alloue un montant de 9 047\$ pour la réalisation du projet de vélos libre-service de la Municipalité;

ATTENDU QUE le montant total pour la réalisation du projet s'élève à 18 100\$;

ATTENDU QUE la dépense sera remboursée à 50% par la subvention allouée par le Programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos libre-service (OVLIS);

ATTENDU QUE la Municipalité a aussi reçu une subvention de 4 500\$ de TC énergie pour le projet;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Julie Paradis
Et résolu

D'APPROUVER la réalisation du projet de vélos libre-service (OVLIS) au montant de 18 100\$;

D'ACCORDER un montant de 4 560\$ représentant la contribution municipale pour la réalisation du projet de vélos libre-service (OVLIS).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-435 Activité Plaisir d'hiver 2022 : octroi d'une enveloppe budgétaire

ATTENDU le succès et la popularité de l'activité hivernale « Plaisir d'hiver » offerte à chaque mois de janvier depuis quelques années;

ATTENDU QU'il y a lieu de renouveler l'activité ;

ATTENDU QUE l'adoption du budget de l'année 2022 sera adopté au mois de janvier uniquement ;

Il est proposé par Lyndsay Simard
Appuyé par Julie Paradis
Et résolu

D'OCTROYER une enveloppe budgétaire de 7 300\$ pour la réalisation de l'activité « Plaisir d'hiver 2022 ».

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-436 Fondation de l'Hôpital du Suroît : demande de soutien financier d'un montant de 1 000\$ pour l'achat d'une console d'endoscopie portative

ATTENDU la demande de soutien financier de la Fondation de l'Hôpital du Suroît pour l'achat d'une console d'endoscopie portative qui sera utilisée dans 3 salles d'opération au bloc opératoire;

ATTENDU la mission de la Fondation;

ATTENDU QUE des fonds sont disponibles en conformité de la résolution numéro 2021-01-012;

Il est proposé par Jacques Bouchard
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'OCTROYER une subvention discrétionnaire à la Fondation de l'Hôpital du Suroît au montant de 1 000\$ pour l'achat d'une console d'endoscopie portative qui sera utilisée dans 3 salles d'opération au bloc opératoire.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-437 Traitement des membres citoyens du Comité consultatif d'urbanisme pour l'année 2022

ATTENDU l'article 5.2 du règlement numéro 384-2015 relativement à la constitution du Comité consultatif d'urbanisme;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Julie Paradis
Et résolu

QUE les membres citoyens du Comité consultatif d'urbanisme dûment mandatés par résolution du Conseil bénéficient, pour l'année 2022, d'une allocation de 50\$ pour chaque présence aux réunions du Comité consultatif d'urbanisme dûment convoquée.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-438 Mise à jour des officiers et fonctionnaires désignés pour l'application de règlements d'urbanisme et certains règlements administratifs

ATTENDU la résolution numéro 2017-05-181 autorisant les personnes occupant les postes identifiés au tableau de l'annexe A à agir à titre d'officier et de fonctionnaire désigné pour l'application des règlements d'urbanisme et de certains règlements administratifs;

ATTENDU l'entrée en vigueur du règlement numéro 473-2021 relatif à l'installation et l'utilisation des compteurs d'eau;

ATTENDU la nécessité de procéder à une mise à jour de l'annexe A;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

DE MODIFIER l'annexe A de la résolution numéro 2017-05-181 afin de mettre à jour le tableau de désignation des officiers et fonctionnaires pour l'application des règlements d'urbanisme et certains règlements municipaux;

QUE le tableau est joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

Adopté à l'unanimité

2021-12-439 Modification de la résolution numéro 2021-06-218 : Commission de protection du territoire agricole du Québec / Demande d'autorisation d'utilisation à des fins autres que l'agriculture, de lotissement et d'alinéation - partie de lots 2 047 922 et 4 271 810 – virée Binette

ATTENDU la résolution numéro 2021-06-218 autorisant le dépôt d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation à une fin autre que l'agriculture, le lotissement et l'alinéation d'une partie des lots 2 047 922 et 4 271 810 visant la régularisation de l'emprise municipale de la rue Binette (virée);

ATTENDU QUE la superficie indiquée à la résolution est erronée;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

DE MODIFIER la résolution numéro 2021-06-218 de la façon suivante :

« ATTENDU QUE la superficie visée par la demande est de 0,054 hectare ».

Adopté à l'unanimité

2021-12-440 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 474-2021 relatif à la tarification des biens et services de la Municipalité pour l'année 2022

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1)

[1] Le conseiller, M. Michel Proulx, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement d'emprunt numéro 474-2021 relatif à la tarification des biens et services de la Municipalité pour l'année 2022;

[2] Un projet de ce règlement est présenté séance tenante et une dispense de lecture dudit règlement est également enregistrée.

2021-12-441 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 476-2021 décrétant une dépense de 215 625\$ et un emprunt de 215 625\$ pour des travaux de reprofilage des fossés du secteur sud du Domaine Lucerne

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1)

- [1] La conseillère, Mme Lyndsay Simard, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement d'emprunt numéro 476-2021 décrétant une dépense de 215 625\$ et un emprunt de 215 625\$ pour des travaux de reprofilage des fossés du secteur sud du Domaine Lucerne;
- [2] Un projet de ce règlement est présenté séance tenante et une dispense de lecture dudit règlement est également enregistrée.

2021-12-442 Adoption du règlement numéro 475-2021 concernant l'acquisition et l'installation de compteurs d'eau pour les immeubles industriels, commerciaux, institutionnels et agricoles ainsi que 200 immeubles résidentiels au montant de 467 745\$ et autorisant un emprunt et une dépense à cette fin pour un montant de 467 745\$

ATTENDU la Stratégie québécoise de l'eau 2018-2030;

ATTENDU QUE le Conseil municipal désire procéder à la réalisation de ces travaux et souhaite financer ces travaux par règlement d'emprunt;

ATTENDU QUE conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1), lors de la séance du 5 octobre 2021 :

- [1] un avis de motion de ce règlement a été donné par le conseiller, M. Bernard Daoust;
- [2] le projet de règlement a été déposé.

ATTENDU QUE le maire a mentionné l'objet du règlement, sa portée, son coût, son mode de financement et les modes de paiement et de remboursement au cours de la présente séance;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

QUE le Conseil adopte le règlement portant le titre de
Règlement numéro 475-2021 concernant l'acquisition et l'installation des compteurs d'eau pour les immeubles industriels, commerciaux, institutionnels et agricoles ainsi que 200 immeubles résidentiels au montant de 467 745\$ et autorisant un emprunt et une dépense à cette fin pour un montant de 467 745\$

QUE le texte du règlement numéro 475-2021 soit annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme si au long reproduit.

Adopté à l'unanimité

2021-12-443 Abrogation du règlement numéro 444-2019 décrétant un emprunt de 2 088 874\$ afin de financer la subvention du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation accordée dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec

ATTENDU la résolution numéro 2019-12-519 adoptant le règlement numéro 444-2019;

ATTENDU QUE ce règlement n'est plus requis;

Il est proposé par Loïc Dewavrin
Appuyé par Jaques Bouchard
Et résolu

D'ABROGER le règlement numéro 444-2019 décrétant un emprunt de 2 088 874\$ afin de financer la subvention du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation accordée dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec.

Adopté à l'unanimité

2021-12-444 Avis de motion et projet de règlement numéro 477-2021 décrétant une dépense de 168 750\$ et un emprunt de 168 750 relatif à la construction de 6 installations septiques privées

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1)

[1] Le conseiller, M. Marcel Guérin, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement d'emprunt numéro 477-2021 décrétant une dépense de 168 750\$ et un emprunt de 168 750 relatif à la construction de 6 installations septiques privées;

[2] Un projet de ce règlement est présenté séance tenante et une dispense de lecture dudit règlement est également enregistrée.

2021-12-445 Acceptation du calendrier 2022 des séances ordinaires du Conseil municipal

ATTENDU QUE l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le Conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune ;

Il est proposé par Jacques Bouchard
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

D'ADOPTER le calendrier relativement à la tenue des séances ordinaires du Conseil municipal pour l'année 2022 comme suit et lesquelles séances se tiendront les 2^e mardis du mois et débiteront à 19h30 :

CALENDRIER 2022				
18 (exceptionnellement)	janvier	8 février	8 mars	12 avril
10 mai		14 juin	12 juillet	9 août
13 septembre		11 octobre	8 novembre	13 décembre

Adopté à l'unanimité

2021-12-446 Dépôt du registre des déclarations 2021

CONFORMÉMENT à l'article 6 de la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale, le secrétaire-trésorier dépose le registre public des déclarations de dons, marques d'hospitalité ou autre avantage de plus de 200\$ reçu par un membre d'un Conseil d'une municipalité.

2021-12-447 Politique sur le partage des coûts relatif à des ouvrages mitoyens : mise à jour

ATTENDU la résolution numéro 14-08-417 adoptant la Politique sur le partage des coûts relatif à des ouvrages mitoyens;

ATTENDU QU'il y a lieu de mettre à jour certaines dispositions de la Politique;

Il est proposé par Lyndsay Simard
Appuyé par Jacques Bouchard
Et résolu

QUE le Conseil municipal accepte la mise à jour de la Politique sur le partage des coûts relatif à des ouvrages mitoyens, et ce rétroactivement au 1^{er} mai 2021;

QUE la Politique est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

Adopté à l'unanimité

2021-12-448 Assouplissement des mesures visant à protéger la santé de la population dans la situation de pandémie de la COVID-19 / mise à jour des actions municipales dans le cadre du plan de déconfinement

ATTENDU l'entrée en vigueur le 15 novembre 2021 de nouveaux assouplissements aux mesures sanitaires de prévention de la COVID-19 par le gouvernement du Québec;

ATTENDU les recommandations du Comité restreint;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

QUE le Conseil approuve les actions municipales suivantes :

ACTIVITÉ	DATE	ACTION
Hôtel de ville	14 juin 2021	Niveau 3 (ouvert sans rendez-vous avec mesures sanitaires et un maximum de 3 personnes à l'intérieur)
Bibliothèque	28 juin 2021 15 sept 2021	Niveau 4 / accès au rayonnage / retour à l'horaire régulier. Début des activités de groupe ainsi que la visite des élèves de l'école Marguerites Bourgeoys, selon les mesures sanitaires établies. Réouverture de la salle multifonctionnelle.
Pavillon des Bénévoles (salles)	25 novembre 2021	Aucun événement et rassemblement privés jusqu'au 18 janvier 2022. Les cours sont permis selon les directives gouvernementales. Mesures sanitaires relatives aux rassemblements intérieurs dans une salle louée en zone verte.
Salon des Optimistes	14 juin 2021	Accès aux organismes locaux et aux diverses locations selon les mesures sanitaires relatives aux rassemblements intérieurs dans une salle louée en zone verte.
Maison des jeunes	28 juin 2021	Ouvert avec mesures sanitaires et un maximum de personnes établi.
Local des Fermières	14 juin 2021	Accès aux fermières (12) avec mesures sanitaires.
Séance municipale du Conseil	14 sept 2021	A partir du 14 septembre 2021, les séances auront lieu au Pavillon des bénévoles afin d'avoir l'espace nécessaire pour permettre la distanciation physique selon les mesures sanitaires relatives aux rassemblements intérieurs. Une liste d'inscription des présences est établie.
Parcs municipaux	Mai 2021	Ouverture avec le respect des mesures sanitaires
Plateaux sportifs	Juin 2021	Ouverts selon les directives gouvernementales en vigueur
Procédures de consultations des personnes habiles à voter (PHV)	15 septembre 2021	Selon la loi sur les élections et les référendums municipaux.

Adopté à l'unanimité

2021-12-449 Directeur de l'état civil : désignation de M. Bernard Daoust, maire, à titre de célébrants de mariages ou d'unions civiles

ATTENDU QUE les articles 366 et 521. (2) du Code civil du Québec permettent aux maires, aux membres des conseils municipaux ou des conseils d'arrondissement et aux fonctionnaires municipaux d'être désignés comme étant compétents pour célébrer des mariages ou des unions civiles;

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner le maire, M. Bernard Daoust, à titre de célébrant de mariages ou d'unions civiles sur le territoire de la Municipalité;

Il est proposé par Lyndsay Simard
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

QUE le Conseil municipal demande au Directeur de l'état civil de désigner le maire, M. Bernard Daoust, à titre de célébrant de mariages ou d'unions civiles sur le territoire de la Municipalité des Cèdres.

Adopté à l'unanimité

2021-12-450 Servitude d'occupation et de passage - Conduite d'aqueduc de bouclage projetée – rue Daviau / station d'aqueduc des Chênes – lot 2 048 288
Projet numéro 2021-600-07

ATTENDU QUE la Municipalité désire exécuter des travaux municipaux relatifs à l'installation d'une conduite d'aqueduc de bouclage sur le lot 2 048 288;

ATTENDU QUE les travaux à être réalisés nécessite une servitude permanente d'occupation pour l'installation d'une conduite d'aqueduc de bouclage sur une superficie approximative de 1 010,3 mètres carrés, ainsi qu'une servitude additionnelle et temporaire de travail d'une superficie approximative de 950 mètres carrés, sur le lot visé, en faveur de la Municipalité;

ATTENDU QUE le cédant permet l'exécution de ces travaux visés et accepte de céder à la Municipalité les servitudes requises;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Bernard Daoust et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer, pour et au nom de la Municipalité des Cèdres, la promesse de servitude d'occupation et de passage ;

DE MANDATER le cabinet François Leroux, notaire et conseiller juridique, pour la préparation des documents inhérents à la promesse de servitude dans le cadre des travaux de construction d'une conduite d'aqueduc de bouclage – rue Daviau / station d'aqueduc des Chênes – lot 2 048 288, et ce aux frais de la Municipalité.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-451 **Servitude d'occupation et de drainage**
Aménagement d'un fossé de drainage pour l'émissaire pluvial rue des
Pluviers - lot 1 546 742 situé sur le territoire de la Ville de Vaudreuil-
Dorion
Projet numéro 2019-600-12

ATTENDU QUE la Municipalité désire exécuter des travaux municipaux relatifs à l'aménagement d'un fossé de drainage en aval de l'émissaire pluvial rue des Pluviers sur le lot 1 546 742 situé sur le territoire de la Ville de Vaudreuil-Dorion;

ATTENDU QUE les travaux à être réalisés nécessite une servitude permanente d'occupation et de drainage pour assurer l'écoulement de l'eau pour l'émissaire pluvial sur une superficie approximative de 1 750 mètres carrés, sur le lot visé, en faveur de la Municipalité;

ATTENDU QUE le cédant veut permettre l'exécution des travaux et accepte de céder à la Municipalité les servitudes requises;

Il est proposé par Lyndsay Simard
Appuyé par Julie Paradis
Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Bernard Daoust et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer, pour et au nom de la Municipalité des Cèdres, la promesse de servitude d'occupation et de drainage;

DE MANDATER le cabinet François Leroux, notaire et conseiller juridique, pour la préparation des documents inhérents à la promesse de servitude dans le cadre des travaux d'aménagement d'un fossé de drainage pour l'émissaire pluvial rue des Pluviers sur le lot 1 546 742 situé sur le territoire de la Ville de Vaudreuil-Dorion, et ce aux frais de la Municipalité.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-452 Promesse d'achat de terrains à Gestion Mimar 1990 inc. – lots 5 949 436 et 2 046 981

Projet numéro 2019-600-12

ATTENDU QUE la Municipalité désire exécuter des travaux municipaux relatifs à l'aménagement d'un fossé de drainage pour l'émissaire pluvial rue des Pluviers;

ATTENDU les pourparlers entre les parties sur l'acquisition des lots 5 949 436 et 2 046 981 par la Municipalité;

ATTENDU le processus d'expropriation en cours sur une partie du lot 5 949 436 appartenant à Gestion Mimar 1990 inc.;

Il est proposé par Lyndsay Simard
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Bernard Daoust et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer, pour et au nom de la Municipalité, la promesse d'achat des lots 5 949 436 et 2 046 981 par la Municipalité;

DE MANDATER le cabinet François Leroux, notaire et conseiller juridique, pour la préparation des documents inhérents à la promesse d'achat des lots 5 949 436 et 2 046 981, et ce aux frais de la Municipalité.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-453 Embauche de Mme Josée Bergeron à titre de préposée occasionnelle aux prêts à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis

ATTENDU la résolution numéro 2020-12-465 embauchant Mme Josée Bergeron à titre de préposée temporaire et occasionnelle aux prêts à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis jusqu'au 23 décembre 2021 ;

ATTENDU la pertinence de confirmer un poste occasionnel ;

ATTENDU les besoins en personnel de la bibliothèque ;

ATTENDU la recommandation de la responsable de la bibliothèque ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Jacques Bouchard
Et résolu

DE CONFIRMER le poste de préposée aux prêts sur une base occasionnelle ;

D'EMBAUCHER Mme Josée Bergeron à titre de préposée occasionnelle aux prêts à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis à partir du 20 décembre 2021 ;

QUE les conditions de travail de l'employée relèvent de la convention collective des employés de bureau en vigueur.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-454 Départ à la retraite de M. Jean-Noël Lévesque, journalier/ouvrier au Service des travaux publics

ATTENDU la lettre de départ à la retraite déposée le 29 novembre 2021 par M. Jean-Noël Lévesque, employé au Service des travaux publics;

ATTENDU que M. Lévesque quitte ses fonctions le 3 janvier 2022;

Il est proposé par Loïc Dewavrin
Appuyé par Jacques Bouchard
Et résolu

D'ACCEPTER le dépôt de la lettre de départ à la retraite déposée le 29 novembre 2021 par M. Jean-Noël Lévesque, employé au Service des travaux publics;

QUE le Conseil municipal remercie chaleureusement M. Lévesque pour ces 11 années de loyaux services.

Adopté à l'unanimité

2021-12-455 Entérinement de la démission de M. Jean-Philip Moser à titre de premier répondant

ATTENDU la lettre de démission de M. Jean-Philip Moser à titre de premier répondant en date du 23 novembre 2021 et déposée auprès du directeur du Service de sécurité incendie;

ATTENDU QUE la démission est effective au 23 novembre 2021;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ENTÉRINER la démission de M. Jean-Philip Moser au sein du Service de sécurité incendie en date du 23 novembre 2021;

DE REMERCIER M. Moser pour sa participation des 3 dernières années au sein de la brigade incendie de Les Cèdres.

Adopté à l'unanimité

2021-12-456 M. Alexandre Patenaude à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Alexandre Patenaude à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-457 Mlle Ariane Proulx à titre de surveillante de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER Mlle Ariane Proulx à titre de surveillante de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-458 M. Bastien Decloitre à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Bastien Decloitre à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-459 M. Enrique Penate Ramos à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Enrique Penate Ramos à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-460 M. Mathis Larivière à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'expérience acquise en tant que surveillant de patinoires de M. Larivière pendant l'hiver 2020-2021 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Mathis Larivière à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-461 M. Maxence Côté-Bergeron à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'expérience acquise en tant que surveillant de patinoires de M. Côté-Bergeron pendant l'hiver 2020-2021 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Maxence Côté-Bergeron à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-462 M. Xavier Dugas-Rollin à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'expérience acquise en tant que surveillant de patinoires de M. Dugas-Rollin pendant l'hiver 2020-2021 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin

Et résolu

D'EMBAUCHER M. Xavier Dugas-Rollin à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-463 M. Zacharie Bouchard à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Zacharie Bouchard à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-464 M. Zachari Leduc à titre de surveillant de patinoires
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Zachari Leduc à titre de surveillant de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-465 M. Alexandre Caron à titre de surveillant de patinoires substitut
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire substitués pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU QUE M. Caron a déjà travaillé en tant que surveillant de patinoire pour la saison hivernale 2020-2021 ;

ATTENDU son intérêt d'être surveillant substitut pour la saison hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Alexandre Caron à titre de surveillant substitut de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-466 Mlle Annabel Fournier à titre de surveillante de patinoires substitut
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire substitués pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU QUE Mlle Fournier est déjà à l'emploi de la Municipalité ;

ATTENDU son intérêt d'être surveillant substitut pour la saison hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER Mme Annabel Fournier à titre de surveillant substitut de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-467 M. Vincent Di Turi à titre de surveillant de patinoires substitut
Embauche de surveillants de patinoires et substitut (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour les parcs Daviau, Colibris et Optimiste

ATTENDU l'installation de trois patinoires municipales ;

ATTENDU QUE les patinoires sont accessibles en soirée et la fin de semaine ;

ATTENDU l'intérêt d'embaucher des surveillants de patinoire substitués pour la période hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU l'offre d'emploi publié le 13 octobre 2021 ;

ATTENDU les entrevues effectuées entre le 28 octobre 2021 et le 5 novembre 2021 ;

ATTENDU QUE M. Di Turi a déjà travaillé en tant que surveillant de patinoire pour la saison hivernale 2020-2021 ;

ATTENDU son intérêt d'être surveillant substitut pour la saison hivernale 2021-2022 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'EMBAUCHER M. Vincent Di Turi à titre de surveillant substitut de patinoire (temps partiel de soir et fins de semaine / saisonnier) pour la saison hivernale 2021-2022, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant, et ce au salaire minimum prescrit par la loi.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-468 Entérinement de l'embauche de M. Samuel Bertrand à titre de journalier/ouvrier temporaire au Service des travaux publics pour la période hivernale 2021-2022

ATTENDU les besoins en personnel pour la période hivernale 2021-2022 au Service des travaux publics;

ATTENDU l'appel de candidatures pour le poste de journalier temporaire dûment publié le 15 septembre 2021 ;

ATTENDU l'entrevue effectuée le 14 octobre 2021 et la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ENTÉRINER l'embauche de M. Samuel Bertrand à titre de journalier/ouvrier temporaire pour la période hivernale 2021-2022, et ce selon les conditions prévues à la convention collective de l'union des employés et employées de service – section locale 800 en vigueur ;

QUE l'examen médical est satisfaisant selon les critères prescrits par la Municipalité ;

QUE la période d'emploi débute le 1^{er} décembre 2021 et se termine le 1^{er} avril 2022 inclusivement.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-469 Entérinement de l'embauche de M. Bastien Decloitre à titre de surveillant de salle / poste occasionnel à temps partiel

ATTENDU les besoins en personnel pour la surveillance des locaux et la gestion des accès ;

ATTENDU l'appel de candidatures pour le poste de surveillant de salle dûment publié le 8 septembre 2021 ;

ATTENDU l'entrevue effectuée le 8 octobre 2021 et la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

D'ENTÉRINER l'embauche de M. Bastien Decloitre à titre de surveillant de salle / occasionnel à temps partiel, selon les conditions de travail intervenues entre les parties en date du 15 octobre 2021 ;

QUE l'examen médical est satisfaisant selon les critères prescrits par la Municipalité.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-470 Entente de travail des employés cadres 2019-2023: modification

ATTENDU la création du poste de coordonnateur à la vie culturelle et communications;

ATTENDU QUE Mme Isabelle Gareau occupe cette fonction depuis le 9 février 2021;

ATTENDU les pourparlers entre les parties;

ATTENDU l'article 30 de l'entente des employés cadres 2019-2023 stipulant que l'entente peut être modifiée avec l'accord de tous les parties;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Bernard Daoust et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer pour et au nom de la Municipalité, la lettre d'entente 2021-01, et ce conditionnellement avec l'accord de tous les parties.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-471 L'Air en Fête : autorisation de signature du protocole d'entente concernant la gestion du camp de jour du noyau villageois pour l'année 2022

ATTENDU QUE l'entente intervenue avec L'Air en Fête concernant la gestion du camp de jour du noyau villageois est échue;

ATTENDU QUE la Municipalité souhaite poursuivre le service de camp de jour municipal à ses citoyens;

Il est proposé par Lyndsay Simard
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer pour et au nom de la Municipalité, le protocole d'entente concernant la gestion du camp de jour du noyau villageois avec L'Air en Fête pour l'année 2022;

QUE l'entente est valide jusqu'au 30 octobre 2022.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-472 SPCA de l'ouest : annulation du contrat pour le contrôle animalier et chiens dangereux
Service de contrôle animalier

ATTENDU la résolution numéro 2021-04-123 octroyant à la SPCA de l'ouest le mandat de gestion des chiens dangereux et potentiellement dangereux dans le cadre du Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens;

ATTENDU QUE l'organisme ne peut respecter les conditions de l'entente;

Il est proposé par Jacques Bouchard
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

D'ANNULER le contrat de gestion des chiens dangereux et potentiellement dangereux octroyé à la SPCA de l'ouest.

Adopté à l'unanimité

2021-12-473 Contrôle Animal Vaudreuil-Soulanges : contrat pour un service de contrôle animalier et de gestion des chiens potentiellement dangereux
Service de contrôle animalier

ATTENDU QUE l'entente « formule à la carte » avec Contrôle animal Vaudreuil-Soulanges pour le ramassage des animaux morts prend fin le 31 décembre 2021 ;

ATTENDU QUE la Municipalité désire conserver ce service ;

ATTENDU le Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens;

ATTENDU le règlement numéro 469-2021 de la Municipalité sur la possession et la détention d'animaux domestiques afin de se conformer au règlement provincial;

ATTENDU QUE la Municipalité doit prendre les mesures pour mettre en application sur son territoire les dispositions du règlement provincial sur la gestion des chiens dangereux et potentiellement dangereux ;

ATTENDU l'intérêt de la Municipalité de confier certaines obligations dudit règlement à une ressource externe ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

ATTENDU la recommandation du Service de l'urbanisme;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Jacques Bouchard
Et résolu

D'OCTROYER le contrat de service de contrôle animalier (animaux errants) et la gestion des chiens dangereux et potentiellement dangereux à Contrôle animal de Vaudreuil-Soulanges au coût mensuel de 180\$ (taxes en sus);

QUE le coût de ramassage d'animaux morts est à l'unité.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-474 Édilex : contrat de licence et d'abonnement à l'utilisation du système Edilexpert (système de rédaction de document d'appel d'offres en ligne)

ATTENDU la résolution numéro 2021-06-222 octroyant à Édilex Inc. un contrat de 6 mois dont l'échéance est le 31 décembre 2021 pour la rédaction d'appel d'offres;

ATTENDU QUE l'outil de rédaction d'appels d'offres et de contrats minimise le taux d'erreurs, les omissions potentielles et les clauses juridiquement obsolètes; simplifiant et sécurisant le processus contractuel pour ses utilisateurs ;

ATTENDU QUE le système génère des modèles taillés sur mesure en fonction des choix effectués, selon le niveau de la structure de document (simplifiée ou détaillée), du cadre contractuel, de la modalité, du mode d'adjudication et sollicitation (gré à gré, invitation ou appel d'offres publics);

ATTENDU QUE la documentation d'Edilexpert est mise à jour en temps réel et au fur et à mesure que la réglementation évolue ;

ATTENDU QUE l'offre inclut près de vingt professionnels chevronnés aptes à aider, et tout abonné à Edilexpert bénéficie d'un accès à un avocat au besoin pour des consultations de base et ce, sans frais additionnel ;

ATTENDU la satisfaction de la plate-forme par les usagers;

Il est proposé par Julie Paradis
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ACCEPTER l'offre de service de Édilex Inc. pour un contrat de licence et abonnement au système de rédaction d'appel d'offres en ligne pour une période de 3 ans soit du 10 janvier 2022 au 9 janvier 2025 au coût de 11 272.71\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à l'offre numéro 1701.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-475 Disposition d'équipements et matériel

ATTENDU le remplacement de mobilier de bureau, système de chauffage et téléphonie;

ATTENDU QU'il y a lieu de disposer de ces items;

Il est proposé par Loïc Dewavrin
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

D'AUTORISER la vente d'équipements et matériels inutilisés sur les plateformes de vente.

Adopté à l'unanimité

2021-12-476 Poirier & Associés Inc. : mandat d'audit pour les exercices financiers aux 31 décembre 2021 et 31 décembre 2022

ATTENDU l'obligation de mandater un vérificateur externe en vertu des articles 966 et 966.1 du Code municipal;

ATTENDU QUE le cabinet d'experts-comptables Poirier et associés Inc. est mandaté à titre de vérificateur externe de la Municipalité depuis plusieurs années;

Il est proposé par Jacques Bouchard
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'OCTROYER le mandat de services professionnels pour l'audit des états financiers et présentation au Conseil municipal au cabinet d'experts-comptables Poirier et Associés Inc. au montant de 9 900\$ (taxes en sus) pour l'exercice 2021 et de 10 100\$ (taxes en sus) pour l'exercice 2022.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-477 Jasalex 2013 Inc. : contrat pour la fabrication de l'escalier de secours à l'hôtel de ville

ATTENDU la désuétude de l'escalier de secours de l'hôtel de ville ;

ATTENDU la recommandation de la Mutuelle des municipalités du Québec;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Julie Paradis
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour la fabrication de l'escalier de secours incluant la crinoline à Jasalex 2013 Inc. au coût de 20 330\$ (avant taxes), tel qu'il appert à la soumission numéro S-1519.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-478 Plomberie Lecomte Inc. : contrat pour la fourniture, installation et entretien des compteurs d'eau

ATTENDU l'appel d'offres public dûment publié sur le Système électronique d'appel d'offres en date du 26 octobre 2021 conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

ATTENDU l'ouverture des soumissions le 8 décembre 2021 dont le résultat est le suivant :

SOUSSIONNAIRE	MONTANT (TAXES EN SUS)
PLOMBERIE LECOMTE INC.	337 256.87 \$

ATTENDU l'analyse de la soumission par le chargé de projets, M. Philippe Barcelo;

ATTENDU QUE la soumission est conforme et respecte les barèmes de l'estimation budgétaire;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour la fourniture, l'installation et l'entretien des compteurs d'eau – Option B à Plomberie Lecomte Inc. au coût de 337 256.87\$ (taxes en sus), et ce conditionnellement à l'acceptation du règlement d'emprunt numéro 475-2021 par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

Adopté à l'unanimité

2021-12-479 Robert Daoust et Fils Inc. : contrat pour la collecte, transport et disposition des résidus domestiques / renouvellement pour l'année optionnelle 2022

ATTENDU la résolution numéro 2018-12-511 octroyant à Robert Daoust et Fils Inc. le contrat pour la collecte, transport et disposition des résidus domestiques pour les années 2019 à 2021 et 2 années d'option (2022 et 2023);

ATTENDU la satisfaction du service reçu et la recommandation de renouvellement;

Il est proposé par Jacques Bouchard
Appuyé par Julie Paradis
Et résolu

DE RENOUVELER le contrat pour la collecte, transport et disposition des résidus domestiques pour l'année optionnelle 2022 à Robert Daoust et Fils Inc. au coût de 231 726.32\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-480 Pétrole Léger Inc. : contrat pour la fourniture et livraison d'huile à chauffage et de carburant diesel / renouvellement pour l'année optionnelle 2022

ATTENDU la résolution numéro 2018-12-512 octroyant à Pétrole Léger Inc. le contrat pour la fourniture et livraison d'huile à chauffage et de carburant diesel pour les années 2018 à 2020 et 2 années d'option (2021 et 2022);

ATTENDU la satisfaction du service reçu et la recommandation de renouvellement;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Loïc Dewavrin
Et résolu

DE RENOUELER le contrat pour la la fourniture et livraison d'huile à chauffage et de carburant diesel pour l'année optionnelle 2022 à Pétrole Léger Inc. au coût de 70 541\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2021-12-481 Modification de la résolution numéro 2021-09-344 afin de mettre à jour la tarification de désinfection pour les locations de salle

ATTENDU la résolution numéro 2021-09-344 établissant une tarification de désinfection pour les locations de salle ;

ATTENDU QUE le Service des loisirs souhaite rectifier la tarification de désinfection pour les locations de salle au Pavillon des bénévoles ainsi qu'au gymnase ;

ATTENDU la recommandation du Comité restreint ;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

DE MODIFIER la résolution numéro 2021-09-344 de la façon suivante :

	Cours	Événement
Bâtisseurs	10\$/jour	75\$
Croquet	5\$/jour	50\$
Optimistes	5\$/jour	30\$
Valade	N/A	15\$
Gymnase	10\$/jour	N/A

Adopté à l'unanimité

2021-12-482 Bibliothèque Gaby-Farmer-Denis : horaire des heures de service d'ouverture lors des congés fériés pour l'année 2022

ATTENDU QU' il y a lieu de déterminer les heures de service d'ouverture lors des congés fériés de la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis pour l'année 2022 ;

Il est proposé par Loïc Dewavrin
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

QUE l'horaire de la bibliothèque lors des congés fériés pour l'année 2022 s'établit comme suit :

Pâques

Vendredi saint : Ouvert le 15 avril
Samedi de Pâques : Ouvert le 16 avril
Dimanche de Pâques : Fermé le 17 avril
Lundi de Pâques : Ouvert le 18 avril

Journée nationale des patriotes Ouvert le lundi 23 mai

Fête nationale du Québec Fermé le vendredi 24 juin

Fête du Canada Ouvert le vendredi 1 juillet

Fête du Travail Ouvert le lundi 5 septembre

Action de grâce Ouvert le lundi 10 octobre

Noël Ouvert le samedi 24 décembre
Fermé le dimanche 25 décembre
Ouvert le lundi 26 décembre

Jour de l'an Ouvert le samedi 31 décembre
Fermé le dimanche 1^{er} janvier 2023
Ouvert le lundi 2 janvier 2023

Adopté à l'unanimité

Période de questions aux citoyens : 20h37 à 20h47

Gilles Proulx – Programme aide à la voirie

Le dg indique qu'il s'agit d'une subvention et qu'il faut spécifier le nom de la rue à paver pour avoir la subvention

Fermeture des fossés / chemin Saint-Féréol – quelques propriétés ont fermé le dossier

Le MTQ a autorisé la fermeture. M. Poulin validera le tout.

Compteur d'eau – s'interroge sur la facturation aux citoyens

Le maire indique qu'il n'y aura pas de facturation; qu'il s'agit d'un relevé pour connaître le volume d'utilisation. (relevé électronique).

S'interroge sur la fréquence de la collecte (hiver et été)

Le dg informe les dates

Bac bleu / voudrait que les citoyens ne mettent pas leur bac s'il n'est pas plein

René Levac – s'interroge sur le prix au litre vs le montant de la résolution

M. Poulin informe qu'il s'agit d'un prix au litre pour une quantité approximative

Jocelyn Dubreuil – voudrait savoir vers quoi la Municipalité s'oriente en matières environnementales

Le maire informe que pour l'instant la concentration est sur le budget mais vers le 1^{er} trimestre de l'année, chaque élu aura un rôle sur divers dossiers selon leur préoccupation.

Parole au Conseil

Les membres du Conseil ont la possibilité de soumettre leurs questions ou commentaires au Conseil.

2021-12-483 Levée de la séance ordinaire

ATTENDU QUE les points à l'ordre du jour sont tous épuisés;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Lyndsay Simard
Et résolu

QUE la présente séance ordinaire soit levée à 20h52.

Adopté à l'unanimité

Bernard Daoust
Maire

Jimmy Poulin
Secrétaire-trésorier